

పుష్పబాణవిలాసము

కూచిభొట్ల ప్రభాకరశాస్త్రి
మట్టి లక్ష్మీనరసింహశాస్త్రి

అన్నిహక్కులు రచయితలవి

తెనాలి, లక్ష్మి గ్రంథమండలిచే ప్రకటితము

వెల ౦-౨-౦

లక్ష్మీపవర్, పేస్, తెనాలి. ౧౯౩౯

పుష్పబాణవిలాసమ్మ పొయిపు గొలుప
విపులరీర్తిపేరిటి కూర్చుపినసుకుచ
కులుకుకొఁగిళ్ళ సుఖలబ్ధి వెలయు మన్వ
హమ్మ జోస్యుల యజ్ఞనారాయణాఖ్య

ॐ

పుష్పబాణవిలాసము

అవతారిక :— గోపికాలోలుడవు గోపాలునిపవిత్ర
చరిత్రమును బ్రతిపాదించు నీశ్వంగారకావ్యమును రచింపం
బూని కవి తొట్టొల్త దనకును బాతకులకును శుభము గలుగు
నటులు భూదైవతము మగణమును బ్రయోగించి యాశీర్వదించు
చున్నాడు.—

శా. శ్రీమద్గోపవధూస్వయంగ్రహ
సమాశ్లేషంబులం దత్కుచ
వ్యామర్దంబున గందపుంబొడులు
పొనైనం, గుబాళింప మై
నామోదమ్ము, లను ప్తిర క్తనయనుండై
ప్రొద్దుటన్ నూతన
శ్రీమాన్యుం డవు జారగోపకుండు
కూర్కిన్ మీటి మి మ్మోముతన్.

పదఁపడి వాద్దేవియు సమస్తప్రాణులకు వాక్కు-
నొసఁగి రక్షించునదియు నపు భాషాయోషామణిని రచయిత
తనకు మృదుమధుర వచఃపరంపరలు వఱల నభినుతించు-
చున్నాఁడు.—

ఉ. సల్లలితప్రధానరస

సంభృతకావ్య మొకండు కూర్తు నే
వల్లవపల్లవాధరలు

పల్వురఁ గూడి రమించు కృష్ణదా
నెల్లజగంబులం బ్రథితి

కెక్కిన రమ్యచరిత్ర మూతగాఁ
బల్లవపాణి, వాణి ! దయ

వారఁ బ్రసన్నువు కావె వేఁడెదన్.

రూపవయోలక్షణాదికముల సన్న్యోగము మనురాగము
గలవా రయ్యు నిరువురు నాయికానాయకుల లొకచోఁ
గూడి క్రీడించుభాగ్యము లేమిఁ బరితపించుచు దైవవశమున
నొకనాఁ డేకాంతమునఁ గలిసికొనిరి. అప్పుటి వారిస్థితు లిందు
వర్ణింపఁబడుచున్నవి.—

చ. చెలువుఁడు చూపుత్రోవఁ బడఁ

జేరెడుకన్దోవ లుల్లసెల్లె; మై

బులక లెలర్చెఁ గుంజవరముం

జనశూన్యము జేరినంతఁ; జ

న్నులు నులుమంగఁ బూనుడుఁ

దనూలత కంపము నొందె; గాఁగిటన్

లలిఁ గదియింపఁ వీడె సుదృఢం

బయి నీవి తనంత నింతికిన్.

సంభోగశృంగారము

వీధిగుమ్మమున నిలువబడియుండి సాఖిప్రాయముగఁ
దనను జూచు నొక యెయారి చేష్టలను గమనించుచుండిన
కాముకుఁ డొకఁడు తనచెలికాని కామెం జూపుచు నిట్లను
చున్నాఁడు.—

సీ. పుల్లమై యల్లన మోమను నెత్తమ్మి
మిసిమిపుప్పొడిజాళ్ళు దెసలఁ గ్రమ్మ;
మొలకనవ్వులమొవ్వములు మృదుగండమం
డలమునఁ బండువెన్నెలలు గాయ;
నిబ్బరపుంగబ్బిగుబ్బలయుబ్బు లొ
రసికొంచు వలెవాటు దుసికి జార;
వంచిత్తులై సమీపించువారలు తను
తెప్ప లార్పక వాయి విప్పి చూడ;
నోరమో మిడి, గేహలి నునిచి యొకరుఁ
డడుగు, చెంఘ జేరిచి యరముడుతచేయి,
మీర సాకూతగతి, యుండి దూరమునన
నన్ను గన్గొను నామృగీనయనఁ గనితె ?

అనుకొనినసంకేతముప్రకారము పూవులుగోయు నెప
మునఁ దోటలోనికి వచ్చిన యొక కామినికిఁ గాముకుఁడు
తాము రహస్యముగ విహరింప ననువపు దావుఁ జూపుచు
ననుచున్నాఁడు.—

మ. ఇగురుంబోడి ! నికుంజ మిద్ది

కనుగొంటే, మాధవీవారమ

ధ్యగమై రాలినపూవుగుత్తుల

సురమ్యం బిందుఁ గందర్పక్రీ

డఁ గడుకొ మత్తిలు బొంట్లయాంకృతులు

వెల్లా వింతయుం, గోకిలా

దిగలాలాపముతోడ నేకమయి

యద్దీపించు హృద్యమ్ములై.

తోడిచెలికత్తెలతోఁ బూవులు గోసికొనుటకై పూదోట
కగు దెంచిన యొకమించుబోడిని దార్పకత్తె పూవులు, తీగలు,
వింతలు, జూపుచు దూరమునకుఁ గొంపోయి వేచియున్న
జారునితోఁ గూర్చి, చేరువన తాను కాపలియుండెను. ఇంతలో
హఠాత్తుగ నచటికి నాయికయాడుబిడ్డ రాగా, నామెరాక
నాయిక కెఱిగించుచు సంభోగలక్షణాదులను గప్పిపుచ్చుచుఁ
బలుకుచున్నది.—

సీ. పక్వబింబఫలంబుభ్రాన్తిమైఁ గఱచి తా
జనె నీదుకెమ్మోవిఁ జలము మెఱయ;
డులై బర్వనఁ బూవులెల్ల వేనలి వీడి;
పోయె జెమ్మటనీట బొట్టు కరగి;
చిల్లులువడెఁ దనూవల్లి జల్లెడఘౌలె
గడుసుముండులు నాటి గాటముగను;
కనకకంకణఝణత్కారమ్ము చెవులకు
జ్వర మొదవింపఁ జైసాచికొనుచుఁ
గుఱగటం జేరి తుఱ్ఱున మఱలి చనిన
యడవిరాచిల్కకై దేవులాడెదేల?
నెచ్చెలీ! రమ్ము, తడసిన నీననాంద
కోసికొనిపోవు విరిపూవుగుత్తు లెల్ల.

ప్రియునితో సురతోత్సవమునఁ జేలి యాకేళిగృహము
నుండి వెడలివచ్చు నొకకులుకులాడిని జూపుచు నొకవిటుఁడు
తనచెలికానితో ననుచున్నాఁడు.—

మ. వలకేలన్ సవరించుచున్ ఘనకుచ

ద్వంద్వంబుపై వల్వ; డా
వలిచేతం గొని చిక్కువడ్డకబరిన్,
భాసిల్ల గందంపుబూ
తలగుర్తుల్ నలికంబులై యెడనెడన్,
దాంబూలరక్తోష్ఠియా
చెలిఁ గంటే, విడి నేస్తియిల్ స్మరజయ
శ్రీ మించి యేతెంచెడిన్.

ప్రియుండు దేశాంతరప్రయాణమునకు సంసిద్ధుడై
యుండఁగా, దిగులువడి యొకనాయిక తన యాంతరంగిక
సఖితో ననుచున్నది.—

మ. సెగ నాఁ గ్రమ్మె దురంతచింత యరుగుం
జెల్పుండు దూరమ్ము నాన్;
జగదానందకరుండు చందురుండు తా
శత్రుండుగా మాతె న
లిగఁ; గడున్ శోకముఁ గూర్చెఁ గోకిల
కలాలాపంబు తాపావహం
బుగఁ; బ్రాణంబులె మందవాయువులు
గొంపోనున్న పొనెచ్చెలీ !

ప్రవత్సృతృతిక

భావిప్రవాసవిప్రలంభశృంగారము

ప్రియునివిరహమున కోర్వక దుఃఖిల్లు నొక కామిని
దురవస్థం జూచి, జాలివడి యామెచెలి వేటొక తెతోఁ
బలుకుచున్నది.—

చ. ఘనపరితాపశాన్తికయి

కల్పితపల్లవతల్ప మల్లనం

దసకరవారిజాతమున

దాఁకినమాత్రన వాడ్చుచున్న జీ

వసజశరాగ్నికాండహతిఁ

బ్రాపితవహ్నిత, కోమలాంగి, యీ

తనుతరమధ్య తాఁ గుడుచు

తాపము నోపు నెవాఁడు వాకొనకొ !

దేశాంతరమునకుఁ బ్రయాణమయ్యఁ దనస్రేయసిపడు
పరితాపమును జూచి సహింపనోపక మానిన నాయకుఁడు,
'ఇంతలో నీ వేల ప్రయాణ మాపుకొంటి' వని చెల్లికానిచే
నడుగఁబడి చమత్కారముగఁ గలకారణమును నుడుపు
చున్నాఁడు.—

మ. జలజాతంబుపయిన్ సుధాంశుఁ డొరగెన్;

జాల్వారెఁ గ్రొమ్ముత్తియ
మ్ములు నల్గల్వలనుండి; పైఁడిలత
పొల్పు దెల్లనై పాసె; గ్రొ
త్తలు పూదండలు వాడెఁ దమ్మిమొగడల్
దమ్మింతయే సోక; నా
వలకీడ్చెన్ సఖి! నాప్రయాణమతి
నుత్పాతాళి భీదాకృతిన్.

స్వాధీనపతిక; అనుకూలుఁడు
ప్రవాసవిప్రలంభశృంగారము

నాయకునిఁ గొనిరా నాయికచేఁ బంపఁబడి తానే
 యాతనితోఁ రమించివచ్చి, యాతనిరామి కెవేవో సాకులు
 వలుకుచు నలసి చెప్పుటలతోఁ దడిసి నలిగియున్న దూతి
 కను గనుఁగొని నాయిక సంభోగచిహ్నములం గుఱుతించి
 యోర్వక చనుత్కారవచనములతో దాని నెత్తిపాడుచు
 చున్నది.—

శా. దూతీ! నీనయనోత్పలమ్ములు
 పసందుం బొసఁ దాంతమ్ములై,
 జాతస్వేదపృషత్తు లాననమునకొ
 జానొందె నా ముత్యముల్,
 నాతీ! దీర్ఘములయ్యె నిశ్వసితముల్
 నాకోసమై యూరకే
 యాతాయాతవశంబునం బడలి తీ
 వబ్బాతురేయెండలోక.

వసంతర్తువున విరహతాప మధికమై యోర్వలేమి
మరణవ్యవసాయమున నున్న నాయకం జూచి చెలికత్తియ
దుఃఖమునఁ దత్తనంపడుచుఁ దోడివారలతో నిట్లు చెప్పు
చున్నది.—

మ. చక్రిత్రైణీనయనాబ్జ, కోమలతనూ
సంప్రేక్ష్య, యాతన్ని తూ
లి కడున్ జక్క-వపెంటిమాచిరి
విరాళిం బాళి, జావేడి ని
ప్పుకలం బోలిన క్రొత్తలేయివురు
పాన్పుం జేరఁగాఁ బోయెడిన్
వికలత్వాప్తి దురంతమై కరణముల్
బిట్టేర్చునిండామనిన్.

ప్రోషితభర్తృకః (వద్మిసీజాతి)

కారణాంతరమునఁ బ్రయోగండు వచ్చువేళ కొంచె
మతిక్రమించిపోవుడు మదనజ్వరార్త యయి నాయకచేఁబంపఁ
బడిన దూతి నాయకునితోఁ జెప్పుచున్నది.—

మ. సొరిదిఁ గోమలకోకిలారుతమునై
ఘోరము, రాకావిధు
స్ఫురదంగారత, దక్షిణానిలుఘృణా
పూర్ణత్వ మాతన్నిని
బొరిగో నఱులుసాచుచున్నయవి;
రేపున్యాపుఁ, బ్రతాదిము
ర్మరజాతము త్వదాగమభ్రమము
నీరోధించుఁ దద్యత్నముల్.

విరహోత్కంఠిత

విప్రలంభశృంగారము

అలంకారాదులతో నన్ని విధములఁ దయారయి ప్రియుని
రాక కెదురుసూచుచు నాతం డేలకో రామి దురంతసంతాప
మున మునుఁగునాయిక నాపెచ్చెలికత్తె విరహవ్యధ నోర్చుకొన
నేర్పుమెయి నలంకారాదిలోపమును దెలుపుచున్నది.—

మ. కనులకొ నీ రుజిలింపమాను మబలా !

కంగారు గా నంజనం

బు; నివర్తింపుము వెచ్చనూర్పులు మెడం

బూదండ లింపు జెడెక;

దనురాగం బదె, డిందుచున్నయది

మెత్తం దొర్లఁగా నుద్దు; మి

త నవాఁ డి ట్లగుదెంచువేళ చన

దన్యం బెంచఁగాఁబోకుమా.

ప్రౌఢ

సురతసుఖలాలసతచేఁ దొలుత వాసకసజ్జిక,
పిదప విరహోత్కంఠిత

విప్రలంభకృంగారము

. సంతకేతనమయ మెఱుంగఁగోరి సైగఁజేయు విటుని
దూతికతోఁ జెలులనడుమ మాటాడుచు నొకకామిని సాభి
ప్రాయముగఁ జేయుచేష్ట వివరింపబడుచున్నది.—

మ. పువువిల్కానిశరంబుడం బెనయనా

భూయుగ్మముం ద్రిప్పూచుం

బవలింటం దనదూతితో ససళియై

మాటాడు చంద్రాస్య యో

ర్తు వెసక గాటుక దిద్ది కన్నుఁగవ,

నుత్తుంగ స్తనప్రోల్లస

న్నవరత్నాకరతారహరమును

నున్నయ్యెంటఁ గప్పెన్ మొగిన్.

పరకీయ, కాముకాభిసరణోద్వృత్త యవుట
నభిసారికయు

ఒకే తులుకులాడిని వలచిన కాముకుఁ డొకఁ డాశ్చర్యికి
యండఁచండము లూరక వర్ణించికొని మురియుచున్నాఁడు.

మ. కన, రేరాయనికాంతి యింతిమొగ

మాఘ్రాణించు; ముద్దుంగొనుక
నునుకెమ్మోవిని దొండపండు; మురియుక
గ్రొండమ్మిపూమొగ్గ లం
ట నురోజప్రభ; హల్లకాభ చెయి
యండం దాండవించు; బడా
ర్చన మర్థి బొనరించుచున్న వహహా!
సారెం బ్రవాళద్యుతుల్.

పథకీయ, అందును ముగ్ధ

పొలయలుకచే నిరాకృతుడయి వెడలిపోయిన నాయకునిఁ గొనిరా నొకకామినిచేఁ బంపఁబడిన దూతిక తానే యాతనితో రమించివచ్చి, 'నీచెప్పినట్లే చేసితిని. కాని, యాతఁడేలనో కా తిన్యము వహించినాఁడు. వాని కవేవ్రా బోధించుచు నేనింత యాలస్యము చేసితి' నని చెప్పెను. దాని లక్షణములనుబట్టి రహస్య మెఱింగికొని నాయక కోపము నడంచి కొనుచు దానినిట్లు నిందాస్తుతి చేయుచున్నది.—

చ. చెనకినచాతురీగరిమఁ

జేసియ వచ్చితి వీవు నావచిం
చినపనియెల్ల! నన్యహిత
చింతకు లుర్విఁ గలారె త్వాదృశుల్
జనులు! మదర్థమై యరిగి
లావటి డస్సితి వెంతయున్! శ్రమం
గొనక క్రియాఫలమ్ము
లొనగూడునటే మృదులాంగి దూతికా!
స్వీయ, ప్రగల్భయు
ధూతిక యభిసారిక

ప్రణయకలహమునఁ గినిసి పలుకక నాయక మౌనము
వహింపఁగా, నాయకుఁ డామె చెలికత్తెలతో నిట్లను
చున్నాఁడు.—

చ. విరులు ధరింపఁబోదు సరవిం

గబరీభరమందుఁ గూర్చి ; సు

స్థిరమృగనాభిచిత్రకముఁ

దీరిచి దిద్దదు నెమ్మొగమ్మునం ;

దిరుగదు నాదుప్రమోల నడ

తీరు లొయారము మీరఁ, దొల్లిటిం

దెరువున ; నాదుప్రాణసఖి

తెల్పుదు విప్రియ మింత కింతయున్.

ఖండిత, మధ్య, ధీర

అన్యసంగకలంకితుఁ డవునేని నాయకుఁడు

ధృష్టుఁడు, లేనిచో ననుకూలుఁడు

ఎట్టెట్టో మెల్లమెల్లన వశంగత యయి నాయకుని
యింటి కరిగియే యాతనితోఁ గ్రడించుచుండిన యొకమించు
బోఁడి ధూర్తులగు నిరుగుపొరుగువా రనుమానించి కావించిన
గందరగోళముచే నాతనియింటికిఁబో మాని తఱియెఱిగి కనం
బడినచోట మాటాడుచుండెను. వెల్లడియై గోలగా మాటుతుచే
దుద కదియు వదలి చూపుమాత్రమునన సంతసపడుచుండెను.
ఒకనాఁ డేకాంతమునఁ గాకతాళీయ న్యాయముగఁ నెదురు
వడిన యావగలాడికి వ్యసనార్తుండవు నా కాముకుఁ డిట్లు
చున్నాఁడు.—

శా. బాలా ! తొల్లిటి కౌఁగిలింతలు,

కుచస్పర్శంబులున్, ముద్దు, లా

లీలాజాలము విస్మరించితివి నాఁడే

ధూర్తులుద్వృత్తి ; నే .

వేళం గూడదు పల్కరింతయె

శుగాప్తిం దూల నద్దాన, నో

బేలా ! సీమృదుదర్శనమ్మె కఱవై

ప్రీలించు నాయుల్లమున్

పరకీయ, విరహవిప్రలంభశృంగారము

కారణాంతరమున రాక ప్రియుం డాలసింపవ్యసనార్త
యయి దురపిట్ట నాయకచేఁ బంపఁబడినచూతిక నాయకునితోఁ
జెప్పఁచున్నది.—

మ. కన సిగ్గిల్లుఁ గళంకి నవ్వొలయు
నేకళ్యాణినెమ్మొముఁ దా;
గొనజా నేచెలిపల్కు చిల్కనును
పల్కుంబొంకముం గెల్పు; మిం
చు నవేందీవరగంధవాహుఁ బృష
దశ్వక్ శ్వాస లేతన్వి; వ
వ్వనితం గారియవెట్టుచున్నయవి
నీప్రాపిట్లు లే కవ్వయే.

స్వీయ, మధ్య, విరహోత్కంఠిత
విరహవిప్రలంభశృంగారము

ఒక్కచక్కనిగబ్బిగుబ్బెతం గని మోహించిన విటుం
 డొకరుఁ డద్దానియందచందములు తననే స్తితోఁ జెప్పుకొను
 చున్నాఁడు.—

మ. అవు వీణాధ్వని నిఘోరమ్ము

కలకంఠాలాప తాఁ బాడుచోఁ;

దొవచుట్టమ్ముమెఱుంగు మట్టిగలియున్

దోరంబుగా నవ్వినన్;

నవకంబుఁ జెడు నబ్జముల్ నవము లా

నాళీకపత్రాక్షిక

నవమ్రోలన్; మెయిఁ బాయు మించు తృటిఁ

దద్దాత్రద్యుతుల్ గాంచుచోన్.

పరకీయ

అయోగవిప్రలంభశృంగారము

మతొకజవరాలికొంగిట రేయిం గడపి వేకువ
నేతెంచిన ప్రియునిసంభోగచిహ్నములం గుఱుతించి యొక
నాయిక కినుక నడచికొనును సర్వవాక్యముల నాతనిమధ్న
ములు భేదించుచున్నది.—

మ. నిజ మంతే, కలప్రేమ మిక్కుటము సూ
నీకంటె నాకంటి; వి
ట్టిజుకుం జూడక తెల్లవారుసరికే
యిల్వేరి తీషింప నన్;
భుజయుగ్మమ్మును గ్రమ్మె రాగ మెమ
తొమ్ముం బత్రసంజాత; మొ
ప్పెం జుమా కన్నులం గున్కమిన్, నుదుట
సంవృదమ్ము లాక్షాదులన్.

ఖండిత, మధ్య, దీరాధీర; ధృష్టుడు
ఈర్ష్యావృతవిప్రలంభశృంగారము

వసంతర్తువునఁ బ్రయునిదేశాంతరగమనమున కంగీక
రింపక పరితపించునదయ్య నొకయెప్పెలాడి సమ్మతించునది
వోలెఁ బలుకుచున్నది.—

శా. ఈనిండామని దూరదేశమున కీ

వేగం బ్రయత్నింతె, పో,
కాని మృట్టులె, భీతి నొంద నెదలోఁ
గాసంతయే నిట్టితా
పానక ; గైరవసారసారభకన
ద్వాయుప్రచారంబు రే
రానిండారినజ్యోత్స్నతోడ నిశలం
బ్రాణేశ ! యేపాందెడిక.

ప్రవత్స్యద్భర్తృక
భావిప్రవాసవిప్రలంభశృంగారము

పొలయలుకచే బిట్టబిగిసిఁ ప్రేయసిని నాయకుఁడు
బ్రతిమాలుకొనుచున్నాఁడు.—

మ. కుసఖిదోషజరోషమున్ విడచి

చక్షుర్జాడ్యమెల్లం జనన్

వెస నీనవ్వుమొగంబుఁ జూపుము; వచః

పీయూషసారంబు శ్రో

త్రసుఖి మొప్పుఁగ నిప్పుడే కురియుమా;

తాపమ్ము వోవం గృపా

రసశీతమ్ములు చూపులం బరపవే

రాకేనుబింబాననా !

ఖండిత

సఖీవచనములయందలి సత్యాసత్యములంబట్టి
నాయకుఁడు భృష్టుఁడు, అనుకూలుఁడు కావచ్చును.

ప్రణయకలహమునఁ బ్రయుఁడు దరిసిన నలుకయు,
 దూరంగతుఁడైన బరితాపమును బొందు నాయికం జూచి జాలి
 వడుచు నద్దానిచెలి మఱొకరితతో నాయికయవస్థంగూర్చి
 పలుకుచున్నది.—

శా. మానమనమనస్కయై కన దొగిం

బ్రాణేశుఁ గన్నెత్తియే;

సో నాతండు, దురంతచింత మునుఁగున్

బోనంబు నీ ర్ముట్టఁబో;

కానీతుం డవుచో నొకట్టులు కొనున్

వ్యర్థంబయీముగ్ధ తా

మకానవ్యాఖ్య; నతండు వెండి చనఁబోఁ

బ్రాణంబు కంఠస్థమౌ.

మధ్య, ధీర, కల్పహస్తరిత; ధృష్టుఁడు.

రూప లావణ్య వయోవిభవముల నొప్పు నొక విలాస
వతిం జూచి వలచినకాముకుం డొకరుండు స్మరవ్యసనార్తుండై
తన యనుగుడెలికానితో నమ్మనినిసొగసు బొగడుకొను
చున్నాడు.—

మ, అమల మ్మాచెలిపల్కు విన్నఁ గలకం
తాలాపముల్ కూర్చు రో
గము వీన్దోయికి; నిందుశౌరవ మవుం
గన్దోనియందాఁక నా
మెమొగంబుకొ; గనుమూసియునిఁ హరిణుల్
మే లింతికన్దోయిచెం
త; మనంజాలదు పైడితీవసౌబగా
తన్వంగిఁ గన్దొన్నచోక.

పరకీయ
అయోగవిప్రలంభశృంగారము

లక్ష్మీ గ్రంథమండలి, తెనాలి

మా గ్రంథమండలిలో సంవత్సరమునకు నాలుగు పుస్తకములు ప్రకటింపబడును. అముద్రితాంధ్రగ్రంథముల కెక్కువప్రాధాన్య మీయఁబడును.

పౌరాణిక, ఆర్థిక, రాజకీయసంబంధములగు గ్రంథములు, సనాతనాధునాతనకవులచే వ్రాయఁబడినవి ప్రకటింపబడును. వెలువడనున్నది— పండితపామరుల కుపయోగించునది. ఎల్లఱును విద్యావంతులను జేయునది. నవరసభరితమైనది.

“ లో కో క్తి ము క్తా న ళి ”

సామెతలు భాషకు ఆమెతలు.

*‘Proverb is the wit of one
and the wisdom of many.’*

“ కందువమాటల సామెత .

లందముగాఁగూర్చి చెప్పనది తెనుఁగునకున్
బొందె రుచియై వీనుల

విందె మఱి కానిపించు విబుధులకెల్లన్.”

Proverbs are the lamps to words.

(Arabic)

ఈముక్తావళియందు పదునొకండువేల సామెతలు ప్రయోగములతో నుండును. అచ్చుప్రారంభించినాము. ఆంధ్రులందఱు త్వరపడుదు. మా గ్రంథమండలిలో చందాదారులుగాఁజేరి, మమ్ము ప్రోత్సహించి, ఆంధ్రభాషోద్ధారకులు కండు.

“ సంస్కృతన్యాయములు ”

“ తెలుఁగు జాతీయములు ”

ఈరెండును ప్రత్యేక సంపుటములుగాఁ బ్రకటింపఁబడును. ఆంధ్రులెల్లఱు వీటి ప్రయోజనము పొందుదురుగాత. ఆంధ్రు లందఱు, మాగ్రంథమండలియం దాదరముంచి, తమవద్ద సామెతలు, న్యాయములు, జాతీయములు ఉండిన యెడల పంపిన వారివారి పేర్లతో ప్రచురింపఁబడును.

The proverbs of the mother tongue are still more helpful in matters relating to the world of sense.

వివరములకు వెంటనే వ్రాయుడు.

పే నే జ ర,

లక్ష్మీగ్రంథమండలి, తెనాలి.

LAKSHMI GRANDHA MANDALI,

TENALI.

“ *Lokokthi - Mookthavali* ”

సామెతలు వాక్యములు ఆమెతలు.

*Proverb is the wit of one
and the wisdom of many.*

“ కందువనూటలు సామెతలు
లందిముగాంగూర్చి చెప్పనది తెనుంగు గుణ్
బొందె రుచియై పీనుల
విందై మఱి కానిపిను విలుధులు కెల్లక.”

“ *Proverbs are the lamps to words* ”

“ *Literature is the ornament of language;
and poetry is the ornament of literature.* ”

